

## RÈGLEMENTS LOCAUX

- Tout joueur peut choisir sa position sur l'allée où il joue.
- Hors-limites: indiqué par des piquets blancs. Pénalité 1 coup et distance.
- Hasard: indiqué par piquet rouge. Pénalité - 1 coup.
- Balle tombant près d'un jeune arbre ou d'une clôture. Déplacer, sans pénalité, à deux longueurs de bâton, sans enlever l'obstacle.

## RÈGLEMENTS POUR VOITURES ÉLECTRIQUES

- Ne mettez pas vos crampons sur la carrosserie de la voiturette.
- En tout temps, les voiturettes doivent respecter les cordages et la signalisation.
- Ne jamais circuler dans les trappes, ni sur les tertres de départ.
- Défense de transporter plus de deux (2) personnes assises en tout temps et deux sacs.
- Voiturettes électriques interdites dans les aires de stationnement.
- Défense de remorquer un chariot à main.

## LOCAL RULES

- Preferred lies on fairway you are playing.
- Out of bound: Indicated by white stakes. Penalty 1 stroke and distance.
- Hazard: Indicated by red stakes. Penalty - 1 stroke.
- Ball coming to rest within 2 club lengths of newly planted trees or fences can be lifted without penalty then dropped without removing the obstacle.

## RULES FOR ELECTRIC CARTS

- Do not place your feet (spikes) on the body of the cart.
- Carts must respect the ropes protecting the greens fairways and be driven in the direction indicated by posted signs.
- Never drive into sand traps or onto tee-offs.
- Carts are limited to 2 passengers who must remain seated while the cart is moving, subject to a maximum of two bags.
- Towing of pull carts is forbidden.



## VITESSE DE JEU 4 h 30 SPEED OF PLAY

Maintenez le temps avec le groupe devant vous; sinon laissez passer le groupe derrière vous. / Keep pace with the group ahead of you - or else let the group behind you go through.

## ÉTIQUETTE DU GOLFEUR

- Aucun coup de pratique sur les tertres de départ.
- Nivelier le sable dans les trappes.
- Replacer vos mottes de gazon.
- Suivre les sentiers aménagés pour les voitures.
- **Les groupes lents doivent laisser passer les groupes plus rapides.**
- Maximum 2 minutes pour chercher une balle perdue.

## COURSE RULES

- No practice swing on tees.
- Rake sand traps after play.
- Please replace all divots.
- Keep golfcarts on cart paths.
- **Slower groups must wave faster groups through.**
- Maximum 2 minutes to search a lost ball.



201, chemin de la Montagne, Piedmont (Québec) J0R 1K0  
(Sortie 57 de l'Autoroute des Laurentides / Exit 57 of Laurentian Autoroute)

(450) 476-0606 / (450) 227-GOLF

(Ligne directe de Montréal / Direct line with Montreal)

